BIZTONSÁGI ADATLAP

Jelen biztonsági adatlap az Európai Bizottság 2020/878/EU rendelete szerinti tartalommal és formátumban készült.

1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

A készítmény azonosítása

1.1. Termékazonosító

Kereskedelmi megnevezés: 9965 Hűtő tisztító 250 ml

Cikkszám: 9965

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: tisztítószer

Azonosított, de nem javasolt felhasználás: Nem ismert

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító (forgalmazó) cég neve: AUTOGROUP HUNGARY KFT.
Cím: 1183 Budapest, Akadály u. 9.
Telefon: +36 30 449 5425
A biztonsági adatlapért felelős illetékes elérhetősége:
E-mail cím: info@autogroup.hu

1.4. 24 ÓRÁS SÜRGŐSSÉGI TELEFONSZÁM:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel. +36 1 476 6464, +36 80 201 199 (Ingyenesen hívható zöld szám)
Hívható: 0-24 óráig

---

2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

1272/2008/EK irányelvek szerint:

Veszélyességi osztály	Veszélyességi kategória	Figyelmeztető mondatok
Eye Irrit.	2	H319 Súlyos szemirritációt okoz.

2.2. Címkézési elemek



Veszélyt jelző piktogram(ok):

Figyelmeztetések: Figyelem

Veszélyt meghatározó címkézési elemek: -
Figyelmeztető mondatok:
H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Óvintézkedésekre vonatkozó mondatok:

Általános:
P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
P103 Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.

Megelőzés:
P264 A használatot követően az érintett felületet alaposan meg kell mosni.
P280 Szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Elhárító intézkedés:
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha ez könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: Orvosi ellátást kell kérni.

Tárolás:
P405 Elzárva tárolandó.

Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes vagy speciális hulladékgyűjtő központban.

2.3. Egyéb veszélyek
A termék nem tartalmaz egyetlen olyan anyagot sem, ami a PBT-re és vPvB-re vonatkozó, a XIII. Függelékben lévő kritériumokat kielégítené.

---

3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

3.2. Keverékek
Az alább felsorolt anyagok keveréke, ártalmatlan adalékokkal.

Összetevő	EK szám	Koncentráció (m/m%)	CAS-szám	CLP-osztályozás (1272/2008/EU)
Veszélyes összetevők:				
Citromsav	201-069-1	35-45 %	77-92-9	Eye Irrit. 2, H319
N,N'-dietilthiourea	203-308-5	0,5-1,5 %	105-55-5	Acute Tox. 4, H302

A H-mondatok teljes szövege a 16. szakaszban található.

---

4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Belélegzés: Biztosítson friss levegőt, panaszok esetén forduljon orvoshoz

Szemkontaktus: A nyitott szemet folyó víz alatt öblítse több percen keresztül. Ha a tünetek nem enyhülnek, forduljon orvoshoz.

Bőrkontaktus: A termék általában nem irritálja a bőrt.

Lenyelés: Ha a tünetek nem enyhülnek, forduljon orvoshoz.

4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett – tünetek és hatások
További információ nem áll rendelkezésre.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
További információ nem áll rendelkezésre.

---

5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag
Alkalmas oltóanyagok: Használjon oltóhabot, száraz oltóport, széndioxidot (CO_2).

Alkalmatlan oltóanyag: Vízsugár

5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek
További információ nem áll rendelkezésre.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális védőfelszerelés tűzoltóknak
Különleges intézkedés nem szükséges.

További információ
A tűztörmelékeket és a szennyezett oltóvizet a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

---

6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE JUTÁS ESETÉN

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Biztosítsa a megfelelő szellőzést.
Részben fennáll a kiömlött terméken való elcsúszás veszélye
Viseljen védőöltözetet.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések
Bő vízzel hígítsa.
Ne engedje, hogy az anyag bejusson a csatornába, illetve az élővízbe/talajvízbe.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai
Folyadékot megkötő anyaggal (univerzális kötőanyag, homok, kovaföld) itassuk fel.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra
A biztonságos kezelésről lásd a 7. szakaszt.
A személyes védőfelszereléssel kapcsolatos tudnivalókat lásd a 8. szakaszban
A hulladékkezelésről lásd a 13. szakaszt.

---

7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések
Megfelelő használat mellett nincs szükség különleges óvintézkedésre.

Tűz- és robbanásvédelmi információk: Nincs szükség különleges intézkedésekre.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Tárolás:

A tároló helyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmények: Különleges intézkedés nem szükséges.
Közös helyiségben való tárolással kapcsolatos információk: Nem szükséges.
További információk a tárolási körülményekről: Jól lezárt tartályban tárolandó.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)
További információ nem áll rendelkezésre.

---

8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS / EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Ellenőrzési paraméterek

8.2. Az expozíció elleni védekezés

Megfelelő műszaki ellenőrzés
Megfelelő szellőzést kell biztosítani úgy, hogy az expozíció ne lépjék túl a határértéket. Szellőzés erősségét a helyi viszonyokhoz kell igazítani. Ha szükséges, a folyamatokat körülzáró, helyi elszívó berendezést vagy egyéb műszaki szabályzó eszközt kell használni ami a levegőben lévő káros anyag szintjét az ajánlott határérték alatt tartja. Ha az expozíciós határértékeket még nem állapították meg, hogy a légszennyezést elfogadható szintre kell beállítani.

Egyéni óvintézkedések
Általános higiéniai intézkedések a vegyszerek kezelésére.
Mosson kezet szünetek előtt és a munka befejezésekor.
Tartsa távol élelmiszertől, italtól és takarmánytól.
Távolítsuk el a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést azokon a területeken, ahol az élelmiszert fogyasztanak.

Szem/arc védelem: Védőszemüveg, arcmaszk. Az eszközöknek meg kell felelnie EN 166 kritériumainak.

Kézvédelem:
Nitril védőkesztyű (EN 374)
A réteg minimális vastagsága mm-ben: >= 0,4
Áthatolási idő (permeációs idő) percben: > 480
Kézvédő krém használata.

Áttörési idő EN 374 III szerint meghatározott, nem gyakorlati feltételek mellett.
Az ajánlott maximális viselési idő az áttörési idő 50%-a. tesztelje a kesztyűt használat előtt. A kesztyű kiválasztását ne csak az anyag határozza meg, hanem a gyártó által előállított kesztyű minőség is,

Bőr/testvédelem:
Munkavédelmi ruha (pl. biztonsági cipő EN ISO 20345, hosszú ujjú munkaruha)
Csizma
PVC

Légzésvédelem:
Általában nem szükséges. Alkalmazható légzésvédő, amely megfelel a EN 137 vagy a EN 138 előírásainak. Ellenőrizze a légzésvédő viselési időtartamát.
A szűrő osztálynak alkalmasnak kell lennie a maximális szennyeződés koncentrációja (gáz/gőz/aeroszol/részecske) eltűrésére, amely felmerülhet, ha a termék kezelése közben. Ha a koncentráció túllépi, zárt rendszerű légzőkészülék kell használni.
Szűrőtípus A (EN 14387), színkód barna
Magas koncentráció
Légzésvédő (EN 137 or EN 138)
Ellenőrizze a légzésvédő viselési időtartamát.

Termikus veszélyek: Amennyiben releváns, ezek szerepelnek az egyes védelmi intézkedéseknél (szem- / arcvédelem, bőrvédelem, légzésvédelem).

Környezeti expozíció-ellenőrzések:
Nincs elérhető információ.

Egészségügyi intézkedések: Használat közben tilos enni, inni és dohányozni. Ügyeljen a személyi higiénés intézkedések, mint például a kézmosás a termék kezelése után, evés, ivás és/vagy dohányzás előtt. Rendszeresen mossa a munkaruhát a szennyeződések eltávolítása végett. Selejtezze a szennyezett lábbelit, amelyet már nem lehet tisztítani.

8.3. További információ
Nincs

---

9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

Figyelem: az alábbi adatok tipikus értékek és nem minősülnek specifikációnak.

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés (szín):	Sárgás
Fizikai állapot:	Folyadék
Szag:	Jellegzetes
Szag határérték:	Nincs meghatározva.
pH:	</= 1,5
Fagyás/dermedéspont:	-10 °C
Kezdeti forráspont:	100 °C
Lobbanáspont (COC, ASTM D-92):	Nem alkalmazható.
Párolgási sebesség:	Nincs meghatározva.
Gyúlékonyság (szilárd, gáz):	Nem alkalmazható.
Gyúlékonyság (robbanékonyság) határérték (% érték a levegőben):	Alsó: Nincs meghatározva. Felső: Nincs meghatározva.
Gőznyomás:	Nincs meghatározva.
Gőzsűrűség (levegő = 1)	Nincs meghatározva.
Sűrűség:	1,2 g/cm^3
Oldhatóság vízben:	Jól oldódik
Oldószer tartalom: Víz: VOC-(EU):	 45-53,5 % 0,00 %
Megoszlási hányados (N-oktanol/víz):	Nincs meghatározva.
Öngyulladási hőmérséklet:	A termék nem gyullad magától.
Bomlási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
Viszkozitás:	Nincs meghatározva.
Robbanási tulajdonságok:	Nincs meghatározva.
Szárazanyag tartalom:	35,5-46,5 %

9.2. Egyéb információk: Nem áll rendelkezésre

---

10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. **Reakciókészség:** További információ nem áll rendelkezésre.
10.2. **Kémiai stabilitás**: A termék stabil normális tárolási és kezelési körülmények mellett
10.3. **Veszélyes reakciók lehetősége:** Nem ismert.
10.4. **Kerülendő körülmények:** További információ nem áll rendelkezésre.
10.5. **Nem összeférhető anyagok:** További információ nem áll rendelkezésre.
10.6. **Veszélyes bomlástermékek:** szén-monoxid, aldehid, mérgező gázok/gőzök, szén-dioxid

---

11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

A kitettség fajtái és tünetei

Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.

Az osztályozás szempontjából lényeges LD/LC50 értékek:

ATE (Becsült akut toxicitási értékek)

Szájon át	LD50	21067-63200 mg/kg (patkány)

77-92-9	**Citromsav**	
Szájon át	LD50	5040 mg/kg (egér)

105-55-5	**N,N'-dietilthiourea**	
Szájon át	LD50	316 mg/kg (patkány)

Elsődleges irritáló hatás:
Bőr korrózió/irritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
Súlyos szemkárosodás/irritáció: Súlyos szemirritációt okoz.
Légzőszervi vagy bőr érzékenység: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
CMR hatások (rákkeltő hatás, mutagenitás és termékenységi toxicitás)
Sejtcella mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
Rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg:
Termékenységi toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
STOT- egyszeri expozíció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
STOT – ismétlődő expozíció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
Aspirációs veszély: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

---

12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI ADATOK

12.1 **Toxicitás**
Toxicitás vízre: További információ nem áll rendelkezésre.
12.2 **Perzisztencia és lebonthatóság:** További információ nem áll rendelkezésre.
12.3 **Bioakkumulációs potenciál:** További információ nem áll rendelkezésre.
12.4 **Mobilitás talajban:** További információ nem áll rendelkezésre.
További ökológiai információk:
Általános megjegyzések:
Saját becslés: enyhén veszélyes a vízre

Ne engedje, hogy a termék hígítás nélkül vagy nagy mennyiségben bekerüljön a talajvízbe, a vízhálózatba vagy a csatornarendszerbe.
Ha nagyobb mennyiség kerül a csatornába vagy a vizekbe, az a pH érték csökkenéséhez vezethet. Az alacsony pH érték károsítja a vízi élőlényeket. Hígítással a pH érték jelentősen növekszik, így a termék használata után a szennyezett víz ürítése a csatornába kevésbé veszélyezteti a vizet.

12.5 A PBT és vPvB értékelés eredményei:
PBT: Nem alkalmazható.
vPvB: Nem alkalmazható.

12.6 Egyéb káros hatások: További információ nem áll rendelkezésre.

13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Az anyagokra/keverékekre/maradékokra:

A hulladék azonosító számok ajánlások a termék tervezett használata alapján.
A felhasználó egyedi használatának köszönhetően feltételeket más hulladék azonosító számok is alkalmazhatóak lehetnek bizonyos körülmények között. (2001/118/EK, 2001/119/EK, 2001/573/EK)

Ajánlás:
Tilos a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Kerülni kell az anyagnak a csatornarendszerbe való kijutását.

A szennyeződött csomagolóanyagról:

Ajánlás: Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat

14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Az alábbi ismertetés lehet, hogy nem alkalmazható minden szállítási helyzetre. Tanulmányozza a megfelelő Veszélyes Áru Szabályozást a kiegészítő követelmények leírására vonatkozóan (pl. műszaki név) és az eljárás-specifikus vagy mennyiség specifikus szállítási követelményekre vonatkozóan.

14.1. ENSZ-szám
nincs szabályozva

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés
nincs szabályozva

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): nincs szabályozva

14.4. Csomagolási csoport

ADR, IMDG, IATA: Nincs szabályozva

14.5. Környezeti veszélyek: Nem alkalmazható.

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések
Nem alkalmazható.

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás:

Nem alkalmazható.

ENSZ „mintaszabályzat”: nincs szabályozva.

15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Az osztályozás és címkézés tekintetében lásd a 2. szakaszt.
Korlátozások betartására: Igen
Megfelel a szakmai szövetség/foglalkozás-egészségügyi előírásoknak.
Ügyelni kell az Ifjúsági Munkavédelmi Törvény rendelkezéseire.

VONATKOZÓ SZABÁLYOZÁSI LISTÁK:
1. 1272/2008/EK rendelet anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, módosító és hatályon kívül helyezéséről
2. 1907/2006/EK REACH rendelet
3. 2020/878/EU rendelet, a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról
4. 2073/2000/EK rendelet, az ózonréteget lebontó anyagokról
5. 850/2004/EK rendelet, a tartósan megmaradó szerves szennyezőkről
6. 689/2008/EK rendelet, a veszélyes vegyi anyagok exportjáról és importjáról

15.2. Kémiai biztonsági értékelés:
A kémiai biztonsági értékelés nem áll rendelkezésre a keverékre.

16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

Ellenőrzéssel kapcsolatos információ:
A biztonsági adatlap a 2020/878/EU rendelet szerint

Felülvizsgálat szakaszok szerint:
Új kiadás

Felülvizsgálat dátuma:
2021.10.28.

A 2. és 3. szakaszban található H-mondatok teljes tartalma

H302 Lenyelve ártalmas.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.

RÖVIDÍTÉSEK LISTÁJA, AMELYEK EBBEN A DOKUMENTUMBAN ELŐFORDULHATNAK:

AOX	Szerves halogén vegyületek
BMGV	Biológiai monitoring mutató EH40
PBT	Tartós, bioakkumulatív és toxikus
vPvB	Nagyon tartós és nagyon bioakkumulatív
LD50	Halálos dózis 50 (a toxikus anyag közepes koncentrációja, ami a kísérleti állatok 50%-át egy tervezett időperióduson belül megöli)
LC50	Halálos koncentráció 50 (a toxikus anyag koncentrációja vízben, ami 50%-os valószínűséggel a vízi szervezetek halálát okozza)
LE50	Halálos hatású dózis 50
DMSO	Dimetil-szulfoxid
DNEL	Származtatott hatásmentes szint
PNEC	Előrevetített hatásmentes koncentráció

NOAEL	Nem megfigyelt ártalmas hatás szintje
OECD	Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
SCL	Specifikus koncentráció határértéke
Sk	Felszívódhat bőrön keresztül
TWA	Idő szerint súlyozott átlag
STEL	Rövid távú kitettségi határérték

A fenti információ az a jelenlegi legjobb ismereteink szerinti és a jelen időpontban megfelelőnek tartott adatokon alapul, és a terméket csak az egészségügyi, biztonsági és környezetvédelmi szempontok alapján szándékozik ismertetni. Mivel a használati körülmények általunk nem ellenőrizhetőek, az esetleges nem megfelelő használatból adódó következményekre nem vállalunk garanciát.

A biztonsági adatlap vége